

5 WOORDENLIJST

Alle in het Griekse pensum voorkomende woorden zijn in de woordenlijst opgenomen. N.B.: Onregelmatige aoristi, futura en perfecta zijn in principe alleen van het enkelvoudige werkwoord aangegeven, niet van de samenstellingen. Voor de aoristus ἀνήλθε moet je dus zoeken bij ἦλθον.

A			
ἀγαθόν, τό	het goede	αἰνίσσομαι	zinspelen
ἀγαθός	goed	αἶνος, ὁ	lof(rede)
Ἄγαμέμνων,	Agamemnon	αἰρέω aor. εἶλον	(in)nemen, krijgen; αἰρέομαι
Ἄγαμέμνονος, ὁ			(med.) kiezen
ἄγαν	zeer, te veel	αἶρω	optillen, wegnemen
ἀγγέλλω	berichten, melden	αἰσθάνομαι aor. ἤσθόμην	begrijpen
ἄγγος, ἄγγεος, τό	kruik, urn	αἰσθησις, αἰσθήσεως, ἡ	het vernemen
ἀγείτων, ἀγείτονος + gen.	zonder buren	αἶσσω	rennen
ἀγλαΐσμα, ἀγλαΐσματος,	sieraad	αἰσχροός	lelijk, schandelijk
τό		αἰσχύνομαι + acc.	zich schamen tegenover
ἀγνεύω	rein worden	αἰτία, ἡ	schuld
ἀγνίζομαι	zich reinigen	αἴτιος + gen.	verantwoordelijk voor, schuldig
ἀγνός	heilig, onschuldig		aan
ἀγορεύω	spreken	ἀκέλευστος 2	onbevolen, vrijwillig
ἀγριόομαι	verbitterd worden	ἀκμή, ἡ	juiste tijd
ἄγριος	woest, wild	ἄκος, ἄκους, τό	geneesmiddel
ἀγρός, ὁ	veld, akker	ἀκούσιος	onvrijwillig
ἄγω	brengen, halen	ἀκούω (+ gen. of acc.)	horen
ἀγώνισμα, ἀγωνίσματος,	strijd	ἄκρος	uítstekend, uiterst(e) van
τό		ἀλαλάζω	juichkreten aanheffen
ἀδελφή, ἡ	zus	ἀλάστωρ, ἀλάστορος, ὁ	boze demon
ἀδελφός, ὁ	broer	ἀλγέω	bedroefd zijn
ἀδικέω	onrecht doen, onrechtvaardig	ἀλγεινός (overtreffende trap	pijnlijk, moeilijk
	(be)handelen	ἄλγιστος)	
ἄδικος	onrechtvaardig; ἀδίκως ten	ἀλητεύω	rondzwerven
	onrechte	Ἄλιρρόθιος, ὁ	Halirrhotios
ἀεί	altijd	ἄλις	genoeg, voldoende
ἄελπτος	onverwacht	ἀλλά	1. maar; 2. vooruit! (bij imperativi
ἄζημιος	straffeloos		en conjunctivi van aansporing)
Ἄθῆναι, αἱ	Athene	ἀλλάσσω	vergelden; ἀλλάσσομαι (med.)
ἀθρέω	bestuderen		verwisselen
ἀθυμέω + acc.	ongerust zijn over	ἄλλος/ἄλλη/ἄλλο	ander; ὁ ἄλλος de ander; ἄλλως
αἶα, ἡ	land		(bijw.) anders
Αἰγισθος, ὁ	Aigisthos	ἀλλότριος	vreemd
Αἴγυπτος, ἡ	Egypte	ἄλουτος 2	ongewassen
Ἄιδης, ὁ	Hades	ἄλοχος, ἡ	echtgenote, vrouw
αἰεῖ	altijd	Ἄλφε(ι)ός, ὁ	Alpheios
αἰθαλόω	zwart maken	ἄλωσις, ἀλώσεως, ἡ	verovering
αἰθήρ, αἰθέρος, ὁ	heldere lucht, bovenlicht, hemel	ἄμα	1. (+ dat.) tegelijk/samen met;
αἶμα, αἵματος, τό	bloed		2. (bijw.) tegelijk
αἰμάσσω	verwonden	ἀμαθία, ἡ	onwetendheid, domheid
αἰνέω	aanvaarden	ἀμαξιτός, ἡ	weg
		ἀμαρτάνω	een fout begaan

ἀμείβομαι	vergolden worden	ἀξίωμα, ἀξιόματος, τό	lage afkomst, lage stand
ἀμείνων, ἀμεινόνος	beter	ἀπαγγέλλω + <i>acc.</i>	vertellen, berichten
ἀμήχανος	hopeloos	ἀπαίρω	optillen
ἄμιλλα, ἡ	(het) streven	ἀπαλλάσσω + <i>gen.</i>	bevrijden van
ἄμός	mijn, onze	ἀπαντάω + <i>dat.</i>	ontmoeten, gaan naar
ἄμύνη + <i>dat.</i>	beschermen, helpen	ἀπαρνέομαι	weigeren
ἄμφι	1. + <i>acc.</i> om ... heen, rondom; 2. + <i>dat.</i> om ... heen; 3. + <i>gen.</i> over, wat betreft	ἀπάρχομαι + <i>gen.</i>	als offer aanbieden
ἄμφω	beide(n)	ἀπατάω	bedriegen
ἄν	1. + <i>ind. impf./aor.:</i> irrealis 2. + <i>conj.:</i> generalis/futuralis/iterativus 3. + <i>opt.:</i> potentialis/bescheiden mening of bevel	ἀπεικάζω	vermommen
ἀνά + <i>acc.</i>	in	ἄπειμι	afwezig zijn
ἀναγκάζω	dwingen, noodzaken	ἀπό + <i>gen.</i>	van ... vandaan, vanaf, sinds
ἀναγκαῖος	noodzakelijk, onvermijdelijk	ἀποδίδωμι	betalen
ἀνάγκη, ἡ	noodzaak	ἀποξεύγνυμι + <i>gen.</i>	scheiden van
ἀναζωπυρέω	aanwakkeren	ἀποκτείνω	doden
ἀναίνομαι + <i>acc.</i>	geen contact hebben met	ἀπόλλυμι <i>aor.</i> ἀπόλεσα	te gronde richten, vernietigen; ἀπόλλυμαι (<i>med.</i>) <i>aor.</i>
ἀναιρέω	verwoesten	Ἄπολλων, Ἄπολλωνος, ὁ	ἀπώλομην omkomen, gedood worden, sterven
ἀναιρέομαι	aannemen, delen	ἀπορρήγνυμι	Apollo
ἀναίρομαι	opkomen	ἀπωθέω	splijten
ἀνανδρία, ἡ	onmannelijkheid, lafheid	ἀπόλεσα	wegduwen
ἄναξ, ἄνακτος, ὁ	heerser, heer	ἀπωλόμην	<i>aoristus</i> van ἀπόλλυμι
ἀνάπτω	aansteken	ἄρα	<i>aoristus</i> van ἀπόλλυμαι
ἀναρρήγνυμι	splijten	ἄρα	leidt een vraagzin in; niet vertalen dus
ἀνασκευάζομαι	failliet gaan	ἀραρίσκω <i>perf.</i> ἄραρα	voorzien van, <i>perf.</i> voorzien zijn van
ἀνασπάζομαι	in een net omhoogtrekken	Ἄργεῖος	van Argos
ἀνάσσω + <i>gen.</i>	heersen over	Ἄργεῖος, ὁ	Argiver
ἀνδρεία, ἡ	moed, dapperheid	Ἄργος, Ἄργους, τό	Argos
ἀνδρεῖος	mannelijk, dapper	ἄργός, ὁ	luiiaard
ἀνέλπιστος	onverwacht, onvoorstelbaar	ἄργυρος, ὁ	zilver, zilveren munt
ἀνέορτος 2 + <i>gen.</i>	niet deelnemend aan	Ἄρης, Ἄρεος, ὁ	Ares
ἄνευ + <i>gen.</i>	zonder	ἄρθρον, τό	gewricht
ἀνέχομαι <i>aor.</i> ἀνεσχόμην	toelaten, verdragen	ἄριθμός, ὁ	getal
ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ	man, mens	ἄριστος	zeer goed, best
ἀνθέω	bloeien	Ἄρκάς, Ἄρκάδος, ὁ	Arkadiër
ἄνθρωπος, ὁ	mens	ἄρκυς, ἄρκυος, ἡ	(jacht)net
ἀνίεμαι	opensnijden	ἄρμα, ἄρματος, τό	wagen
ἀνιστορέω	informereren	ἄροτήρ, ἄροτήρος, ὁ	boer, landbouwer
ἀνόσιος 2	goddeloos, misdadig, zondig	ἄρούρα, ἡ	akker
ἀντί + <i>gen.</i>	in ruil voor, in plaats van	ἄρπάζω	grijpen
ἀντιδίδωμι	terugbetalen	ἄρσην, ἄρσενος	mannelijk; ὁ ἄρσην, ἄρσενος
ἀντίπρῳρος	naar de vijand gericht	ἄρταμέω	zoon, man
ἀντιτίθημι	tegenwerpen	ἄρτι	in stukken snijden
ἀντιτιμωρέω + <i>acc.</i>	zich wreken op	ἄρτιως	zojuist
ἀντιφεύγω ἀντί + <i>gen.</i>	vluchten / verbannen worden in plaats van	ἄρχαῖος	zoëven, pasgeleden
ἄνω	naar boven, omhoog	ἄρχαῖος	oud
ἄξιος + <i>gen.</i>	waard, waardig	ἀρχή, ἡ	begin
		ἄρχομαι + <i>gen.</i>	beginnen met
		Ἄσις, Ἄσιδος (<i>vrl.</i>)	Trojaans

ἀσκέω	zorgvuldig bewerken
ἀσπαίρω	stuiptrekken
ἄσπασμα, ἀσπάσματος, τό	omhelzing
ἀστός, ὁ	burger
ἄστρον, τό	ster
ἄστν, ἄστεως, τό	stad
ἀτερπής, ἀτερπούς	onplezierig, afschuwelijk
ἀτιμάζω	verwaarlozen
ἄτοκος 2	kinderloos
αὐ	1. opnieuw, weer; 2. op zijn
αὐθάδης, αὐθάδους	beurt
αὐθις	arrogant, koppig
αὐλίζομαι	opnieuw, weer
Αὔλις, Αὐλιδος, ἡ	rondlopen
αὐτέω	Aulis
αὐτός/αὐτή/αὐτό	roepen
	1. zelf; 2. (voorafgegaan door het lidwoord + dat.) dezelfde/hetzelfde (als); 3. (zelfstandig gebruikt, niet in de nominativus) hem/haar/het; meerv.

αὐτοῦ/αὐτῆς (gen.)	zichzelf
αὐχέω + πρ.	opscheppen dat
αὐχὴν, αὐχένος, ὁ	nek
ἀφίγμαι	perfectum van ἀφικνέομαι
ἀφίγημι	wegzenden, (uit)schreeuwen
ἀφικνέομαι aor. ἀφικόμεν	komen, aankomen
perf. ἀφίγημι	
ἀφικόμεν	aoristus van ἀφικνέομαι
ἀφίσταμαι	ermee stoppen
Ἀχαιῖς, Ἀχαιῖδος	Achaiisch
ἄχθος, ἄχθους, τό	last
Ἀχιλλεύς, Ἀχιλλέως, ὁ	Achilles
ἄχος, ἄχους, τό	verdriet

B

βάθος, βάθους, τό	hoogte
βάθρον, τό	basis
βαίνω aor. ἔβην perf.	gaan
βέβηκα	
βάλλω aor. ἔβαλον aor. pass.	werpen, treffen
ἔβλήθην	
βαρύς/βαρεῖα/βαρῦ,	zwaar
βαρέος	
βασίλικός	koninklijk
βέβαιος	vast, stabiel, vastbesloten, betrouwbaar
βέβηκα	perfectum van βαίνω
βέλος, βέλους, τό	speer, zwaard
βελτίων, βελτίονος	beter
βῆμα, βήματος, τό	stap

βίος, ὁ	leven, levensonderhoud
βλάπτω	schade toebrengen
βλέπω	zien, kijken
βλώσκω aor. ἔμολον	gaan, (terug)komen
βοή, ἡ	geroep, geschreeuw
βοηθῆρομοι, οἱ	hulptrouwen
βόλος, ὁ	vangst
βουθυτέω	(een koe) offeren
βούλευμα, βουλευματος,	besluit, plan
τό	
βουλεύω	adviseren, besluiten
βούλομαι	(graag) willen
βοῦς, βοός, ὁ	rund
βουσφαγέω	een koe slachten
βραχύς/βραχεῖα/βραχῦ,	kort
βραχέος	
βρέτας, βρέτεος, τό	(houten) godenbeeld
βρέφος, βρέφους, τό	baby
βρέχομαι	dronken worden
βρίθω perf. βέβριθα + dat.	bijna bezwijken onder
βροτός, ὁ	mens, sterveling
βύρσα, ἡ	huid
βωμός, ὁ	altaar

Γ

γαμέω aor. ἔγημα + acc.	trouwen met
γάμος, ὁ	huwelijk
γάργ	1. want; 2. (soms in vraagzinnen) dan, toch
γαυρόομαι	trots zijn
γε	geeft meestal nadruk aan een woord of een woordgroep: het best te vertalen door klemtoon te leggen, soms tenminste
γεγωνίσκω	hardop uitspreken
γεραιός, ὁ	oude man
γέρων, γέροντος, ὁ	oude man
γῆ, ἡ	land
γίγνομαι aor. ἐγενόμην	1. geboren worden, ontstaan;
	2. worden, zijn; 3. gebeuren
γιγνώσκω aor. ἔγνων	(goed) begrijpen, weten,
fut. γνώσομαι perf. ἔγνωκα	herkennen
aor. pass. ἐγνώσθην	
γλῶσσα, ἡ	tong, taal
γνώμη, ἡ	verstand
γνωρίζω fut. γνωριῶ	herkennen
γνώριμος	duidelijk, begrijpelijk
γόςος, ὁ	jammerklacht
Γοργώ, Γοργόνος, ἡ	Gorgo
γοργῶψ, γοργῶπος	met grimmige blik
γοῦν	zeker, natuurlijk, tenminste
γραμμῆ, ἡ	lijn, streep

γύης, ὁ	veld	δίκαιος	rechtvaardig
γυμνός	naakt	δίκη, ἡ	recht
γυμνώ	blootleggen	Δίκη, ἡ	Dike (godin van het recht)
γυνή, γυναικός, ἡ	vrouw	δίκροτος 2	tweebaans
		διαγράφω	doorschrappen, afstrepen
		διόλλυμι	1. doden; 2. verleiden
Δ		Διόσκοροι, οἱ	Dioskouren
δαίμων, δαίμονος, ὁ	god	δίπτυχος	twee
δαίς, δαιτός, ἡ	offermaaltijd	δίς	tweemaal
δάκνω + acc.	pijn doen bij	δισσός	dubbel, twee
δάκρυον, τό	traan	διώκω	achternazitten
δακρύω + acc.	huilen over	δμωή, ἡ	slavin, dienaar
δάμαρ, δάμαρτος, ἡ	echtgenote, vrouw	δμώς, δμώος, ὁ	slaaf, knecht, dienaar
δανεισμός, ὁ	rente	δοκεῖ μοι	1. het schijnt mij; 2. het schijnt mij goed; 3. ik besluit
δέ	1. geeft de overgang op een nieuwe zin aan: meestal niet vertalen; 2. ... maar meestal gaat μέν aan δέ vooraf; 3. en (vaak na komma)	δοκέω aor. ἔδοξα	1. schijnen; 2. denken
δέδοικα (perf.)	vrezen, bang zijn	δόλος, ὁ	list, aanslag
δέδορκα	perfectum van δέρκομαι	δόμος, ὁ	huis, paleis (soms meerv.)
δέδωκα	perfectum van δίδωμι	δόξα, ἡ	reputatie
δεῖ + aci/inf.	het is nodig dat	δόρυ, δόρατος, τό	speer, lans
δείκνυμι	laten zien, tonen, aanwijzen	δορύφορος, ὁ	lijfwacht
δειμα, δειματος, τό	schrik, angst	δούλη, ἡ	slavin
δειμαίνω + acc.	bang zijn voor	δοῦλος, ὁ	slaaf
δεινός	verschrikkelijk	δοχή, ἡ	vat, kanaal, blaas
δέκα	tien	δράκων, δράκοντος, ὁ	slang
δέκατος	tiende	δράω	doen
δέμας, τό	gestalte	δρέπω	plukken, snijden
δεξιά, ἡ	rechterhand	δρομεύς, δρομέως, ὁ	atleet, hardloper
δέρκομαι perf. δέδορκα	zien, kijken	δύναμαι fut. δυνήσομαι	kunnen
δεσπότης, ὁ	meester, heerser	δύο, δυοῖν	twee
δέχομαι	ontvangen, te horen krijgen	δύομαι	verdwijnen
δή	geeft aan dat de spreker de zinsinhoud voor de hand liggend vindt: dus, dan, natuurlijk; eindelijk	δυσγνώστια, ἡ	moeite om te iets herkennen
		δυσείματος 2	slecht gekleed
δηλος	duidelijk	δυσθνήσκω	op een akelige manier sterven
δημότης, ὁ	burger	δυσμενής, δυσμενοῦς	vijandig gezind
δητά	1. (geeft in vraagzinnen ongeduld of verwondering aan) dan, toch; 2. (geeft in bevestigende zinnen nadruk aan) zeker, werkelijk	δυσσεβής, δυσσεβοῦς	goddeloos, misdadig
		δύστηνος 2	ongelukkig
διά + gen.	gedurende	δυστυχέω	ongelukkig zijn
διαιρέω	uit elkaar halen	δῶμα, δώματος, τό	huis, woning, paleis (enk. en meerv.)
διαμάω	dwars doorsnijden	Δωρικός	Dorisch
διαμεθίημι	opgeven	Δωρίς, Δωρίδος, ἡ	Dorisch mes
διανύω	afleggen	δώσω	futurum van δίδωμι
διάυλος, ὁ	ronde, renbaan		
δίδωμι fut. δώσω	geven	Ε	
aor. ἔδωκα perf. δέδωκα		ἔα	o!, ach!
δικάζω	voor een rechtbank gebracht worden	ἐαυτοῦ/ἐαυτῆς (gen.)	zichzelf
		ἔβαλον	aoristus van βάλλω
		ἔβην	aoristus van βαίνω
		ἐβλήθην	aoristus passivum van βάλλω
		ἐγγενής, ἐγγενοῦς	verwant

ἐγεινάμην (aor.)	verwekken, baren	ἐκλείπω	verlaten
ἐγενόμην	aoistus van γίγνομαι	ἐκλιμπάνω + ptc.	ophouden met
ἔγημα	aoistus van γαμέω	ἔκλυον	aoistus van κλύω
ἔγνωκα	perfectum van γινώσκω	ἐκμοχθέω	met moeite maken
ἔγνων	aoistus van γινώσκω	ἐκπέμπω	wegsturen
ἐγνώσθην	aoistus passivum van γινώσκω	ἐκπέτομαι aor. ἐξεπτάμην	wegvliegen
ἐγώ	ik	ἐκπίμπλημι	doorstaan
ἔγωγε	ik (met nadruk)	ἐκπορεύω	wegvoeren uit
ἔδοξα	aoistus van δοκέω	ἐκπυθάνομαι + gen.	luisteren naar
ἔδρα, ἦ	zetel	ἐκσώζω	redden
ἔδραμον	aoistus bij τρέχω	ἔκτανον	aoistus van κτείνω
ἔδωκα	aoistus van δίδωμι	ἐκτείνω	strak trekken
ἔζομαι aor. ἐζόμην	gaan zitten	ἔκυρσα	aoistus van κυρέω
ἐζόμην	aoistus van ἔζομαι	ἐκφοιτάω	erop uitgaan
ἔθانون	aoistus van θνήσκω	ἐκών/ἐκοῦσα/ἐκόν,	vrijwillig
ἐθέλω	willen	ἐκόντος	
ἔθηκα	aoistus van τίθημι	ἔλαβον	aoistus van λαμβάνω
ἔθρεψα	aoistus van τρέφω	ἔλαθον	aoistus van λανθάνω
εἰ	1. als; 2. of	ἐλαύνω aor. ἤλασα	drijven
εἶδον	aoistus bij ὄραω	ἐλελίζω	kronkelen
εἶδος, εἶδους, τό	schoonheid	Ἐλένη, ἦ	Helena
εἶδωλον, τό	schijngeedaante	ἐλεύθερος + gen.	vrij van
εἶέν	goed dan	ἔλιπον	aoistus van λείπω
εἶθε + impf. ind.	geeft een onvervulbare wens aan	Ἐλλάς, Ἐλλάδος, ἦ	Griekenland
εἶλον	aoistus bij αἰρέω	ἔλλείπω	(over)laten
εἶμην	aoistus medium van ἵημι	Ἐλλην, Ἐλληνας, ὁ	Griek
εἶμι fut. ἔσομαι	zijn	Ἐλληνίς, Ἐλληνίδος, ἦ	Griekse vrouw
εἶμι	gaan, komen, zullen gaan	ἐλπίζω	hopen, verwachten
εἶπα	aoistus bij λέγω	ἐλπίς, ἐλπίδος, ἦ	hoop, verwachting
εἶπερ	als tenminste	ἔμαθον	aoistus van μαθαίνω
εἶπον	aoistus bij λέγω	ἐμβαίνω	gaan over
εἶργω	tegenhouden, afweren	ἐμβάλλω	werpen naar
εἶρημαι	perfectum passivum bij λέγω	ἐμβατεύω	binnengaan
εἶς/μία/ἓν, ἑνός	ἓν	ἐμμανής, ἐμμανοῦς	razend, waanzinnig
εἰς + acc.	naar, tegen	ἔμολον	aoistus bij βλώσκω
εἴσειμι	naar binnen gaan, thuiskomen	ἐμός	mijn
εἰσοράω	zien, kijken naar, aankijken	ἐν + dat.	in, op, bij
εἴσω + gen.	model	ἐναντίος	tegenovergesteld
εἶτα	binnen	ἐνάρχομαι	beginnen
εἶχον	daarna, dan	ἐνδίκως	terecht
ἐκ + gen.	imperfectum van ἔχω	ἐνδον	binnen
ἔκατι + gen.	uit, vanuit	ἐνεγκον	aoistus bij φέρω
ἐκβάλλω + gen.	wegens	ἐνειμι	(aanwezig) zijn in/bij
	verbannen uit, wegstoten uit,	ἐνθα	1. daar, daarheen; 2. op dat
	gooien uit		moment, toen; 3. waar
ἐκδέρω	afstropen	ἐνθάδε	hier, hierheen
ἐκεῖ	daar, toen	ἐνθένδε, (τό) (bijw.)	van nu af, vanhier, van daaruit
ἐκεῖνος/ἐκεῖνη/ἐκεῖνο	1. die/dat; 2. hij/zij/het	ἐνθεος	door een god bezeten
ἐκκλέπτω + gen.	heimelijk wegvoeren uit,	ἐνθρόσκω + dat.	springen op
	stiekem wegbrengen	ἐννέπω	zeggen
ἐκκρεμάννυμι + gen.	toegewijd zijn aan	ἐννοέω	plannen maken

ἐνταῦθα	daar	ἐρρήθην	aoristus passivum bij λέγω
ἐντεῦθεν	daarna	ἔρρε	scheer je weg
ἐντός + gen.	binnen	ἔρχομαι aor. ἦλθον	komen, gaan
ἐνυβρίζω	vernederen	ἔρωτάω aor. ἠρόμην	vragen
ἐξ + gen.	uit, afkomstig van	ἐς + acc.	naar
ἐξαγορεύω aor. ἐξεῖπον + dubb. acc.	iets zeggen tegen	ἐσβαίω	op weg gaan
ἐξαιρέω	vernietigen	ἐσβάλλω	drijven
ἐξάνισταμαι + gen.	opstaan uit	ἐσδέσκομαι	kijken naar
ἐξαρτύομαι	voorbereiden	ἔσειμι	binnengaan
ἐξασκέω	verzorgen, kammen	ἐσέρχομαι + acc.	opkomen bij, te binnen schieten
ἐξεργάζομαι	verrichten, doen	ἐσθλός	bij goed, edel
ἔξεστι	het is mogelijk	ἔσομαι	futurum van εἶμι
ἐξευτρεπίζω	goed verzorgen	ἐσοράω	zien
ἐξιόομαι	voorkomen	ἔστην	aoristus van ἵσταμαι
ἐξικνέομαι + gen.	bereiken	ἔσφαξα	aoristus van σφάζω
ἐξορμάομαι	weggaan, vertrekken	ἐσχάρα, ἡ	brandaltaar
ἔξω + gen.	van ... af, buiten	ἔσχον	aoristus van ἔχω
ἔξω	futurum van ἔχω	ἔσω (bijw.)	naar binnen
ἔξωθεν	buiten, buitenshuis	ἔσωσα	aoristus van σφάζω
ἔοικα (perf.)	schijnen	ἐτέθην	aoristus passivum van τίθημι
ἔπαθον	aoristus van πάσχω	ἐτεισάμην	aoristus van τίνομαι
ἐπεῖ	1. toen, nadat; 2. omdat, aangezien	ἔτεκον	aoristus van τίκτω
ἐπεισφρέω + dat.	bovendien binnenbrengen in	ἔτεμον	aoristus van τέμνω
ἔπειτα	daarna, dan (nog)	ἔτερος	de een, de andere (van twee)
ἔπεσον	aoristus van πίπτω	ἔτι	nog
ἐπί	1. + gen. bij, op; 2. + acc. naar, op; 3. + dat. over, wegens, voor	ἔτην	aoristus bij τολμάω
ἐπιδείκνυμι	laten zien	ἔτοιμος	bereid, gereed
ἐπιθόμην	aoristus van πείθομαι	ἐτραπόμεν	aoristus van τρέπομαι
ἐπικουφίζω + gen.	verlichten, gemakkelijker maken	ἔτυμος 2	waar, werkelijk
ἐπίσημος	aanzienlijk	ἔτυχον	aoristus van τυγχάνω
ἐπίσταμαι + inf.	in staat zijn om, kunnen	εὖ	goed
ἐπιστέλλω	opdragen	εὐγένεια, ἡ	hoge afkomst
ἐπισφάζω aor. ἐπέσφαξα	slachten, offeren	εὐγενής, εὐγενοῦς	adellijk
ἐπίσχω	wachten	εὐδαιμονέω	gelukkig zijn
ἐπιφέρομαι + dat.	als bruidsschat meebrengen bij	εὐδαιμών, εὐδαίμονος	gelukkig, welvarend
ἐποικτίρω + acc.	medelijden hebben met	εὐδω	slapen
ἔπος, ἔπους, τό	woord, informatie	εὐθύς (bijw.)	onmiddellijk, terstond
ἐπυθόμην	aoristus van πυθάνομαι	εὐκρότητος	goed gesmeed
ἐπώνυμος 2	met de naam van	εὐμενής, εὐμενοῦς	welgezind; τὸ εὐμένες, εὐμενοῦς sympathie
ἐργάζομαι	werken, doen, maken	εὐνέτης, ὁ	bedgenoot
ἐργάτης, ὁ	arbeider	εὐνή, ἡ	(huwelijks)bed
ἔργον, τό	werk, daad	εὐπρεπής, εὐπρεποῦς	fraai, knap
ἔρδω	doen, maken	εὐρήμα, εὐρήματος, τό	zeldzaam geluk
ἔρις, ἔριδος, ἡ	strijd, ruzie	εὐρίσκω aor. ἠύρον	vinden, bedenken
ἐρμηνεύς, ἐρμηνεύς, ὁ	tolk	εὐσεβής, εὐσεβοῦς	eerbiedwaardig, heilig
ἔροτις, ἡ	feest	εὐτυχέω	gelukkig zijn, succes hebben
ἔρος, ὁ	verlangen, liefde	εὐχομαι + dat.	bidden tot, bedanken
ἔρω (impf. εἶρπον)	gaan, komen	ἐφάνην	aoristus van φαίνομαι
		ἐφεδρεύω + dat.	staan op

ἐφευρίσκω	schuldig bevinden, betrappen	θεός, ὁ	god
ἔφυν	aoristus van φύομαι	θεσπίζω	verkondigen, voorspellen
ἐχθρός <i>overtreffende trap</i>	vijandig; ὁ ἐχθρός vijand	Θεσσαλός, ὁ	Thessaliër
ἔχθιστος		θήγω	slijpen
ἔχω fut. ἔξω	1. hebben, (vast)houden, inhouden; 2. + inf. kunnen	θήλυς/θήλεια/θήλυ, θήλεος	vrouwelijk
ἐχρήν	het was geoorloofd	θησαυρός, ὁ	schat
ἔως	morgenvroeg	θήσω	futurum van τίθημι
ἔως, ἡ	dageraad	θνήσκω aor. ἔθανον perf. τέθηκα	sterven (perf. dood zijn)
Z		θνητός, ὁ	sterveling, mens
ζάω	leven	θoinάομαι	eten
ζεύγνυμι	verbinden, vastmaken	θοίνη, ἡ	feestmaaltijd
Ζεὺς, Διός, ὁ	Zeus	θρίξ, τριχός, ἡ	haar
ζητέω	zoeken	θρόνος, ὁ	troon
H		θρυλέω	(telkens) herhalen
ἦ	1. of; 2. dan (bij comparativi)	θυγάτηρ, θυγατρός, ἡ	dochter
ἦ	vraagwoord (niet vertalen)	Θυέστης, ὁ	Thyestes
ἡγεμών, ἡγεμόνος, ὁ	gids	θυηπολέω	offeren
ἡγέομαι + dubb. acc.	beschouwen als	θυμόομαι	boos worden/zijn
ἦδη	nu	θυμός, ὁ	hart
ἦδομαι	zich verheugen	θύος, θύους, τό	(brand)offer
ἡδονή, ἡ	genot, vreugde	θύραθεν	van buiten
ἡδύς/ἡδεῖα/ἡδύ, ἡδέος	aangenaam, fijn, plezierig	θυραῖος	van vreemdelingen, van buitenaf
ἡκιστα	allerminst	θύρασι(v) (bijw.)	buiten
ἦκα	aoristus van ἵημι	θυσία, ἡ	offer
ἦκω	komen, gekomen zijn	θύω	offeren
ἦλασα	aoristus van ἐλαύνω	I	
Ἡλέκτρα, ἡ	Elektra	ιατρός, ὁ	dokter
ἦλθον	aoristus bij ἔρχομαι	Ἴδαῖος	Trojaans
ἦλιος, ὁ	zon	ἴδιος + gen.	typisch voor
ἦλιξ, ἦλικος, ὁ	leeftijdgenoot	ἰδού	zie! hier!
ἡμεῖς	wij	ἰδρύομαι (pass.)	zich vestigen; perf. liggen
ἡμέρα, ἡ	dag	ἱερά, τά	religieuze ceremonies
ἦν	= εἰ ἄν	ἱερός	heilig
ἡνίκα/ἡνίχ'	wanneer, toen	ἵζομαι aor. ἐζόμην	gaan zitten
ἡρόμην	aoristus bij ἐρωτάω	ἵημι	zenden, sturen
ἡσθόμην	aoristus van αἰσθάνομαι	ἱκετεύω	smeken
ἡσσω, ἡσσοнос	minder	ἰκνέομαι aor. ἰκόμην	aankomen
ἡυρέθην	aoristus passivum van εὐρίσκω	ἰκόμην	aoristus van ἰκνέομαι
ἡύρον	aoristus van εὐρίσκω	Ἴλιος, ἡ	Ilion, Troje
Θ		ἶνα	1. (+ ind.) waar; 2. (+ conj/opt.) opdat
θάπτω	begraven	ἵπιος	van de paarden
θάσσον (bijw.)	sneller	ἵππος, ὁ	paard
θαύμα, θαύματος, τό	wonder	ἵπποφόρβιον, τό	paardenstal
θαυμάζω	verbaasd zijn	Ἴσθμιος	Isthmisch, van de Isthmos
θεά, ἡ	godin	ἴσος + dat.	gelijk aan
θέλω	willen	ἴσταμαι aor. ἔστην	gaan staan, blijven staan
θέσις, θέσιος, ἡ	het plaatsen	ἰστορέω + acc.	vragen aan

ἴσως	misschien	κῆπος, ὁ	tuin
Ἰφιγόνη, ἡ	Iphigenia	Κῆρες, Κηρῶν, αἱ	Erinyen
ἴχνος, ἴχνους, τό	voetspoor	κίβδηλος	onecht, bedriegelijk
Κ		κινέω	bewegen
καθαίρέω	doden	κλεινός	beroemd
καθαρός	schoon	κλέος, κλέους, τό	roem, reputatie
κάθημαι	zitten	Κλυταιμῆστρα, ἡ	Klytaimestra
καθίζω + acc.	zitten op	κλύω aor. ἔκλυον + gen.	horen
καί	1. en; 2. ook, zelfs	κλών, κλωνός, ὁ	tak
καινός	nieuw	κοινῆ (bijw.)	samen
καίνυμαι perf. κέκασμαι	uitmunten	κοινωνέω + gen.	deelnemen aan
καίνω	doden	κοινωνός, ἡ	partner, deelnemer
καίπερ + ptc.	hoewel	κολάζω	straffen
καίριος	op de juiste tijd	κόμη, ἡ	(haar)lok
καίτοι	toch	κομίζω	brengen, halen
κακίζομαι (pass.)	zich laf gedragen	κομπέω	beweren
κακός	slecht; τὸ κακόν het slechte;	κοπίς, κοπίδος, ἡ	hakmes
	τὰ κακά ellende, rampen	κόπτω	slaan
κακοῦργος	crimineel	κόρη, ἡ	meisje
καλέω fut. καλώ	roepen, noemen, aanroepen,	κόσμος, ὁ	sieraad
	uitnodigen	κραίνω aor. ἔκρανα	besluiten, vaststellen
καλῶ	futurum van καλέω	κρατέω + gen.	heersen over, winnen
καλλίνικος	zegevierend, overwinnend	κρέκω	weven
κάλλος, κάλλους, τό	schoonheid, charme	κρέων, κρέοντος, ὁ	heerser
καλόν, τό	vaardigheid, prestatie	κρυπτός	geheim, verborgen
καλός	goed	κτάομαι perf. κέκτημαι	verwerven, krijgen perf. bezitten
καλύπτω	bedekken	κτείνω fut. κτενῶ	doden
κάμαξ, κάμακος, ἡ	speer	aor. ἔκτανον	
καμπή, ἡ	keerpunt	κτενῶ	futurum van κτείνω
κάμπω	bereiken	κτυπέω	dreunen, galmen
κανοῦν, τό	mandje	κυκλέω	in een kring draaien
κάρα, κρατός (dat. enk. κάρα)	hoofd	κύκλος, ὁ	cirkel, kring
κασιγνήτη, ἡ	zus	κυνῶπις, κυνώπιδος	met hondenogen
κασίγνητος, ὁ	broer	κυρέω aor. ἔκυρσα	1. (+ gen.) krijgen, behoren aan; 2. (+ ptc.) ... juist
Κάστωρ, Κάστορος, ὁ	Kastor	Λ	
κατά + acc.	verspreid over, in	λάγχάνω perf. εἴληχα + gen.	door het lot aangewezen worden
καταθνήσκω	sterven		voor
κατακτείνω	doden	λαγών, λαγόνος, ἡ	buikholte
κατάρρυτος	besproeid	λάθρα (bijw.)	stiekem
κατέχω	houden	λάϊνος	stenen
κάτοπτρον, τό	spiegel	λαιψηρός	vlug
κάτω	naar beneden	λαμβάνω aor. ἔλαβον	nemen, krijgen, pakken
κεῖμαι	liggen	λαμπρός	schitterend
κεῖνος/κεῖνη/κεῖνο	1. die/dat; 2. hij/zij/het	λαμπρύνομαι	schitterend zijn, zichtbaar zijn
κεῖρω perf. pass. κέκαρμαι	scheren, haar knippen;	λανθάνω aor. ἔλαθον + acc.	onopgemerkt blijven voor
	κείρομαι (med.) zijn eigen haar knippen	λέβης, λέβητος, ἡ	schaal
Κεκρόπια, ἡ	stad van Kekrops (Athene)	λέγω aor. εἶπον/εἶπα	zeggen
κερκίς, κερκίδος, ἡ	weefgetouw	perf. pass. εἶρημαι	
		aor. pass. ἐρρήθη	

λείπω <i>aor. ἔλιπον</i>	verlaten, achterlaten; λείπομαι (<i>med.</i>) achterblijven	μετέρχομαι	gaan naar, gaan halen, op zoek zijn naar
λείψανον, τό	overblijfsel	μετέχω + <i>gen.</i>	delen
λέκτρον, τό (<i>meestal meerv.</i>)	huwelijk	μή	1. niet; 2. (in vraagzin) toch niet?
λέλοιπα	perfectum van λείπω	μηκέτι	niet meer
λευκός	wit, blank	μήλειος	van een schaap
λεύω + <i>acc.</i>	gooien naar	μήν	zeker
λέχος, λέχους, τό	(huwelijks)bed, huwelijk	μήνις, μήνιος, ή	wraak
λεχώ, λεχοῦς, (<i>acc. λέχω</i>) ή	kraamvrouw	μηνύω	bekend maken, melden
λίαν	al te	μήτηρ, μητέρος/μητρός, ή	moeder
λοβός, ό	kwabbetje	μητροκτόνος, ό	moedermoordenaar
λόγος, ό	woord, verhaal, gesprek	μιαιφόνος 2	met bloed besmeurd
λόγχη, ή	speer	μικρός	klein
λοιπός	overig	μιμέομαι	nadoen
Λοξίας, ό	Loxias	μυμήσκομαι <i>perf.</i>	zich herinneren
λουτρά, τά	(was)water	μέμνημαι	
λόχευμα, λοχεύματος, τό	bevalling	μισέω	haten
λοχεύω	baren	μισθός, ό	loon, geld
λόχιος	tot de geboorte behorend	μνήμα, μνήματος, τό	grafzerk, gedenkteken
Λύκαιος	op de berg Lykaion	μνηστεύω + <i>acc.</i>	willen trouwen met
λύω	losmaken	μοῖρα, ή	geluk, lot
		Μοῖρα, ή	Moira (<i>godin van het lot</i>)
		μόνον	alleen, slechts
M		μόνος	enig
μαινάς, μαινάδος	uitzinnig	μόσχειος	van het kalf
μάλλον (<i>bijw.</i>)	meer	μόσχος, ό	kalf
μανθάνω <i>aor. ἔμαθον</i>	vernemen, leren	μοχθέω	inspanningen verrichten, doen
μαντεύομαι	voorspellen	μόχθος, ό	last, zwaar werk
μάργος	overspelig	μῦθος, ό	woord
μάταιος	lichtzinnig	Μυκῆναι, αἱ	Mykene
μάχομαι	vechten, strijden	Μυκηναῖος, ό	Mykeners
μέγας/μεγάλη/μέγα, μεγάλου	groot	Μυκηνίς, Μυκηνίδος (<i>vrl.</i>)	Mykeens, uit Mykene
μέθη, ή	alcohol, drankgebruik	μυρσίνη, ή	mirtestruik
μεθίημι	afschieten	μυστήριον, τό	geheime eredienst, orakel
μείζων, μείζονος	groter	μῶν;	toch niet?
μέλαθρον, τό	dak, huis	μῶρος	dwaas, stom, dom
μέλας/μέλαινα/μέλαν, μέλανος	zwart, donker		
μέλει μοι + <i>gen.</i>	mij gaat ter harte, ik geef om	N	
μέλλω + <i>inf.</i>	aarzelen om	ναί	ja
μέλλων, μέλλοντος	toekomstig	ναίω (+ <i>acc.</i>)	wonen (in)
μέν	geeft aan dat de mededeling nog niet af is, meestal wordt deze voortgezet met δέ (<i>soms met ἀτάρ</i>): μέν meestal onvertaald laten	Ναυπλία, ή	Nauplion
Μενέλαος, ό	Menelaos	ναῦς, νεώς, ή	schip
Μενέλεως, ό	Menelaos	νεβρός, ό	jong hert
μέντοι	1. maar, echter; 2. natuurlijk	νεῖκος, νείκους, τό	ruzie
μένω	blijven	νεκρός, ό	lijk, dode
μέσος	midden-, in het midden	νέκυς, νέκυος, τό	lijk
μετά + <i>gen.</i>	met	νεογός	pasgeboren
		νέος	jong; νέον (<i>bijw.</i>) pas
		νεύω	vooroverbuigen
		νεωστί	kortgeleden
		νικάω	(over)winnen, overwinnaar zijn

νιν	acc. <i>man./vrl. enk./meerv. van het pers. vnw.</i> hem/haar/hen	ὄλβος, ὄ ὄλλυμι <i>aor.</i> ὤλεσα	rijkdom
νομίζω + <i>dubb. acc.</i>	beschouwen als	Ὀλύμπιος	doden
νόμος, ὁ	wet	ὀμιλέω	van Olympia, Olympisch
νόσημα, νοσήματος, τό	ziekte	ὀμμα, ὀμματος, τό	omgaan, genieten
νύμφευμα, νυμφεύματος, τό	huwelijk	ὀμοῦ	oog, gezicht
νυμφεύομαι + <i>dat.</i>	trouwen met	ὀμως	tegelijk
Νύμφη, ἡ	Nimf	ὀνίνημι	(en) toch
νύμφη, ἡ	bruid, vrouw	ὀνομάζω	vooruit helpen
νυν/νῦν	nu	ὄνυξ, ὄνυχος, ὁ	noemen
νύξ, νυκτός, ἡ	nacht	ὀπάων, ὀπάονος, ὁ	nagel, klauw
νύχιος (<i>bijv. naamw.</i>)	in de nacht	ὀπλίζομαι	onderdaan
νώ, νῶν (<i>dualis</i>)	wij beiden	ὄπου	zich klaarmaken
νωτιαῖος	van de rug	ὄπως + <i>ind. fut.</i>	waar (ook maar)
		ὀράω <i>aor.</i> εἶδον	1. opdat; 2. hoe
		ὀργή, ἡ	zien
Ξ		Ὀρέστης, ὁ	woede, drift
ξανθός	blond	ὀρθός	Orestes
ξένος, ὁ	1. vreemdeling; 2. gastheer; gast	ὀρθόω	recht
ξυγγίγνομαι + <i>dat.</i>	contact maken met	ὀρθρος, ὁ	overeind zetten
ξυλλέγω	verzamelen	ὀρρωδέω + <i>acc.</i>	vroege morgen
ξυναύξομαι + <i>dat.</i>	meeegroeien met	ὀρφανός + <i>gen.</i>	bang zijn voor
ξύνειμι + <i>dat.</i>	omgaan met	ὄς/ἤ/ὄ (<i>betr. vnw.</i>)	berooft van
ξυνεύδω	samen slapen met	ὄσος	1. die/dat; 2. wie/wat
ξύνιημι	begrijpen		1. zo groot/veel als; 2. (<i>afhankelijke vraag</i>) hoeveel
ξύνοιδα	ervan weten	ὄσπερ/ἤπερ/ὄπερ	precies degene, die / datgene, wat
ξυντίθημι	combineren		
ξυρήκης, ξυρήκους	kaalgeschoren	ὄστις/ἤτις/ὄ τι	1. (een willekeurig) iemand/iets, die/wat; 2. (vaak) ieder die; alwie, alwat; 3. wie, wat (<i>in afht. vraag</i>)
			= ὅτε ἄν
Ο		ὄταν	wanneer, toen
ὁ/ή/τό	de/het; οἱ μέν ... οἱ δέ	ὄτε	waar
	sommige(n) ... andere(n)	οὐ	niet
ὁ δέ	hij, de ander (<i>ander onderwerp dan in de voorafgaande zin</i>)	οὐ(κ)/οὐχ(ι)	niet
ὅδε/ἧδε/τόδε	1. deze/dit; 2. hij/zij/het	οὐδαμοῦ	nergens
ὀδός, ἡ	weg	οὐδας, τό	grond, land
ὄθεν	vanwaar, waarvandaan	οὐδέ	en niet, ook niet, zelfs niet
οἶ	<i>dat. man./vrl./onz. van het pers. vnw.</i>	οὐδεῖς/οὐδεμία/οὐδέν,	1. (<i>zelfst.</i>) niemand/niets; 2. (<i>bijv.</i>)
οἶδα + <i>acc/ncc</i>	weten dat, kennen dat	οὐδενός	geen enkele
οἶκαδε	naar huis	οὐδέποτε	en nooit
οἰκεῖος	tot het huis behorend	οὐκέτι	niet meer
οἰκέτις, οἰκέτιδος, ἡ	slavin	οὐκουν;	soms niet? dus niet?
οἰκέω	wonen	οὐλή, ἡ	litteken
οἶκος, ὁ	huis, woning, paleis (<i>vaak meerv.</i>)	οὐν	<i>geeft een nieuwe stap in het verhaal/ betoog aan</i> > dus, daarom, dan, nu
οἶκτος, ὁ	medelijden		
οἶμαι	naar ik meen	οὐνεκα/οὐνεχ'	omdat
οἶμοι	verschrikkelijk	οὐποτε/οὐ ... ποτε	nooit
οἶος	1. (zodanig) als, zoals;	οὐπω	nog niet
	2. (<i>in afhankelijke vraag</i>) hoedanig	οὐτι/οὐ ... τι	volstrekt niet, geenszins
οἶσω	<i>futurum</i> bij φέρω	οὐτε ... οὐτε	noch ... noch
οἶχομαι	weg(gegaan) zijn	οὐτος/αὐτή/τοῦτο	1. deze/die, dit/dat; 2. hij/zij/het

οὕτως	zo	πένης, πένητος	arm
ὄφρυσ, ὄφρυος, ἡ	wenkbrauw	πενθερός, ὁ	zwager
ὄχμάζω	temmen	πέπλος, ὁ	peplos, kledingstuk
ὄχθος, ὁ	heuvel	πέποιθα	perfectum van πείθομαι
ὄχος, ὁ	wagen	πεπρωμένος	voorbeschikt
ὄψέ	te laat	πέρθω aor. ἔπερσα	als oorlogsbuit verwerven
ὄψομαι	futurum bij ὀράω	πέρας, πέρατος, τό	grens, einde
Π		περί + gen.	over
πάγος, ὁ	heuvel	πέριξ	omheen, rondom
παιδαγωγός, ὁ	opvoeder	πετραῖος	van de rotsen
παῖς, παιδός, ὁ/ἡ	kind, zoon/dochter	πεσοῦμαι	futurum van πίπτω
πάλαι	allang, vroeger, lang geleden	πέτρος, ὁ	(kiezel)steen, kei
παλαιός	oud	πηγαῖος	vanuit de bron, van water
πάλιν	weer	πηγή, ἡ	bron, water
Παλλάς, Παλλάδος, ἡ	Pallas	πήμα, πήματος, τό	verdriet
πανώλεθρος 2	vervloekt	πικρός	bitter
πανώλης, πανώλους	vervloekt	πικρότης, ἡ	bitterheid
παρά	1. + dat. bij; 2. + acc. naast, bij	πίνος, ὁ	vuil, vlek
παράγω	meevoeren	πίπτω fut. πεσοῦμαι	vallen
παράδειγμα,	voorbeeld	aor. ἔπεσον	
παραδείγματος, τό		πιστός	trouw, betrouwbaar,
παραμένω	blijven	πλανάομαι	geloofwaardig
πάρειμι	aanwezig zijn	πλεῖστον	rondzwerfen
πάρεργον, τό	bijzaak	πλήν	het meest
παρέχω	verschaffen	πλησιάζομαι (pass.) + dat.	behalve
παρηίς, παρηίδος, ἡ	wang, keel	πλησίον (bijw.)	naderen
παρθένος, ἡ	maagd, ongetrouwde vrouw	πλήσσω perf. pass.	dichtbij
παρθενωπός	met het uiterlijk van een meisje	πεπλήγμαι	slaan
πάροιθε + gen.	voor	πλόκαμος, ὁ	krullen
πάρος	vroeger, eerder	πλόκος, ὁ	takje (voor een krans)
παρρησία, ἡ	vrijheid van spreken	πλοῦτος, ὁ	rijkdom
παρωθέω	orzij schuiven	πόθεν;	van waar?
παῖς/πάσα/πάν, παντός	1. (zelfst.) ieder, elk, (meerv.) allen/ alles; 2. (bijw.) ieder, elk, heel, (meerv.) alle	ποιέομαι + dubb. acc.	behandelen als
παστήρια, τά	eetbare ingewanden	ποῖος;	hoedanig?, wat voor?, welk(e)?
πάσχω aor. ἔπαθον	lijden	πολέμιος	vijandig
πατήρ, πατέρος/πατρός, ὁ	vader	πόλις, πόλεως, ἡ	stad
πατρῶος	van de vader	πολίτης, ὁ	burger
παύω	doen stoppen; med. stoppen	πολλάκις	vaak, dikwijls
πέδον, τό	bodem, grond	Πολυδεύκης, ὁ	Polydeukes
πέιθω	overreden, overtuigen; πείθομαι (med.) fut. πείσομαι aor. ἐπιθύμην perf. πέποιθα + dat. geloven, gehoorzamen perf. vertrouwen futurum van πείθομαι	πολυκάπνος	zwart van de rook
πείσομαι	futurum van πείθομαι	πολύς/πολλή/πολύ,	veel
πέλας	1. + gen. dichtbij; 2. (bijw.) dichtbij	πολλοῦ	
πέλεκυς, πελέκεως, ὁ	bijl	πονηρός	slecht, boosaardig
πέμπω	begeleiden	πόνος, ὁ	inspanning, moeite, werk
		πόντος, ὁ	zee
		πορεύομαι	komen
		πορεύσιμος	begaanbaar
		πόρπαμα, πορπάματος, τό	reizigersjas
		πόρπη, ἡ	speld, gesp
		πορσύνω	(voor)bereiden

πόσις, πόσιος, ό	echtgenoot, man
πόσος;	hoe groot?, hoeveel?
ποτάμιος	van/aan de rivier
ποτε	1. ooit, soms, eens; 2. (in vragen) toch (eigenlijk), eigenlijk
πότερα ... ή	of... of
πότνια, ή	meesteres
που	toch
ποῦ;	waar?
ποῦς, ποδός, ό	voet
πράγμα, πράγματος, τό	daad, zaak
πράσσω	doen, handelen (+ bijw. eraan toe zijn)
πρίν + aci	voordat
πρό + gen.	voor
πρόβημα, προβήματος, τό	eerste stap
προδότις, ή	verraadster
προοίμιον, τό	inleiding
πρός	1. + gen. door; 2. + acc. naar, tegen; 3. + dat. bij
προσάπτω	toekennen, geven
προσβάλλω + acc.	bijdragen aan
προσβολή, ή	aanval
προσεικάζω + acc. en dat.	iemand vergelijken met
πρόσειμι + dat.	aanwezig zijn bij
προσεννέπω	aanspreken
πρόσθεν (bijw.)	vroeger
προσίημι	verwelkomen
προσπίτνω	omhelzen
πρόσπολος, ό/ή	dienaar, dienares
προσπύσσω	omhelzen
προστατέω + gen.	besturen
προστίθημι	zetten bij
πρόσω + gen.	ver (weg) van
πρόσωπον, τό	gezicht
προτείνω	aanvoeren
προχύται, αί	gerstekorrels
πρυμνοῦχος 2	schepen vasthoudend
πρῶτα	eerst
Πρωτεύς, Πρωτέως, ό	Proteus
πρώτιστα	allereerst
πρώτος	eerst(e); πρῶτον (bijw.) eerst, in de eerste plaats
πτοέομαι	razen
πτῶμα, πτώματος, τό	val
Πυλάδης, ό	Pylades
πύλη, ή	poort
πυνθάνομαι aor. έπυθόμην	vernemen, vragen aan
πῦρ, πυρός, τό	vuur
πυρά, ή	altaar (bij het graf)
πῶς;	hoe?

P

ράον (bijw.)	gemakkelijker
ρέϊθρον, τό	stroom
ρήγνυμι aor. έρρηξα	breken
ρίπτω	gooien, werpen
ροή, ή	stroom
ρύθμός, ό	toedracht, manier

Σ

σάλος, ό	hoge golven
σάρξ, σαρκός, ή (vaak meerv.)	vlees
σαφώς (bijw.)	precies, duidelijk
σεΐω	zwaaien
σελήνη, ή	maan
σεμνός	eerbiedwaardig
σήκωμα, σηκώματος, τό	heiligdom
σημαίνω	vertellen
σήπω perf. σέσηπα	verrotten
σθένος, σθένους, τό	kracht
σθένω	kunnen, in staat zijn, machtig zijn
σιγάω	zwijgen
σίδηρος, ό	ijzer
σιωπάω + acc.	zwijgen over
σκαιός	dom, onverstandig
σκήπτρον, τό	staf
σκήψις, σκήψεως, ή	excuus
σκοπέω	zien, onderzoeken
σκοπός, ό	spion
σκότος, ό	duisternis
σκυθράζω	ontstemd zijn
σκύλευμα, σκυλεύματος, τό	buit
σμηκρός	klein
σός	jouw
σοφός	wijs, verstandig
σπείρω fut. σπερῶ	inzaaien
σπλάχνα, τά	ingewanden
στατίζω	staan
στέγη, ή	dak, (meestal meerv.) huis
στέγος, στέγους, τό	huis
στείχω	gaan, lopen
στενάζω	jammeren
στέργω + acc.	houden van
στερέομαι (pass.) fut. στερήσομαι	niets hebben
στέφανος, ό	krans, prijs
στέφω	bekransen
στολή, ή	kleding
στόμα, στόματος, τό	mond

στρατηλατέω + dat.	commanderen, aanvoerder zijn van	τεκούσα, ἡ τελέσφορος	moeder de afronding brengend
στρατηλάτης, ὁ	aanvoerder	τελευτή, ἡ	einde
στυγέω	haten	τέλος, τέλους, τό	einde
στυγνός	gehaat	τέμνω aor. ἔτεμον	snijden
σύ	jij	τέρην/τέρεινα/τέρεν, τέρενος	zacht, jong
συγγίγνωμαι	ontmoeten	τέρμων, τέρμονος, ὁ	grens
συγγιγνώσκω + dat.	begrip hebben voor, vergeven	τητάομαι + gen.	missen
συγγνωστός	te vergeven	τίθημι fut. θήσω aor. ἔθηκα aor pass. ἐτέθην	1. plaats, leggen, zetten; 2. + dubb. acc. maken
σύγγονος, ὁ/ἡ	broer/zus	τίκτω aor. ἔτεκον	baren, voortbrengen
συγχαρέω	toegeven	τιμωρέω + dat.	iemand wreken
σύμβολον, τό	herkenningsteken	τιμωρία, ἡ	hulp, wraak
σύμμαχος, ὁ	bondgenoot	τίνομαι aor. ἐτείσάμην + acc.	wraak nemen op
συμφορά, ἡ	lot, ongeluk	τις/τι, τινος	1. (zelfst.) iemand/iets; 2. (bijv.) een, een zekere
σύμφορος + dat.	voordelig voor	τίς/τί, τίνος;	1. (zelfst.) wie?/wat?; 2. (bijv.) welk(e)?; τί; waarom?, waarvoor?
συνεκκομίζω + dat. en acc.	iemand helpen met	τλήμων, τλήμονος	rampzalig, ellendig
συνεργάτις,	helpster	τοί	let wel, werkelijk, geloof mij, zeker
συνεργάτιδος, ἡ		τοίνυν	welnu, dus
συνέστιος 2	deelnemend, huisgenoot	τοιόσδε	zodanig, dergelijk
συνθιναίτωρ,	deelnemer aan een offermaaltijd	τοιούτος	zodanig, dergelijk
συνθιναίτορος, ὁ		τόκος, ὁ	bevalling, geboorte
συνθύω + dat.	samen offeren met	τολμάω aor. ἔτλην	durven, wagen
συννέφω	bewolkt zijn, er somber uit zien	τόπος, ὁ	plaats
σφαγεῖον, τό	offerschaal	τοσόσδε	zo groot, zoveel
σφαγή, ἡ	het slachten, het doden	τόσως	zoveel
σφαγίς, σφαγίδος, ἡ	offermees	τότε	toen
σφάζω aor. ἔσφαξα	slachten	τρέμω + acc.	bang zijn voor
σφόνδυλος, ὁ	wervel	τρέπομαι aor. ἐτραπόμην/ ἐτρέφθην	(een weg) inslaan, gaan
σχέτλιος	koppig	τρέφω aor. ἔθρεψα	(op)voeden; (pass.) perf. τέθραμμαι opgroeien
σώζω aor. ἔσωσα	lichaam	τρέχω aor. ἔδραμον	(hard)lopen, rennen
σώμα, σώματος, τό	verstandig zijn	τρίβος, ὁ	openbare weg
σωφρονέω	verstandig	τρίβων, τρίβωνος	bedreven, ervaren
σώφρων, σώφρονος		τρίπους, τρίποδος, ὁ	drievoet
		Τροία, ἡ	Troje
T		τρόπος, ὁ	manier, wijze, karakter
ταλαίπωρος 2	ongelukkig	τροφεία, τά	dank voor de opvoeding van
τάλας/τάλαινα/τάλαν,	ellendig, rampzalig	τροφός, ἡ	voedster
τάλανος		τροχλατέω	voortjagen
τάσσω	opstellen, ordenen	Τρώες, Τρώων, οἱ	Trojanen
ταῦρος, ὁ	stier	Τρωϊκός	Trojaans
τάφος, ὁ	graf	τυγχάνω aor. ἔτυχον + ptc.	... toevallig + persoonsvorm
ταχύς/ταχεῖα/ταχύ,	snel	τύμβος, ὁ	grafheuvel
ταχέος		Τυνδάρεως, ὁ	Tyndareos
... τε	en	Τυνδαρίς, Τυνδαρίδος (vrl.)	van Tyndareos
τε ... καί	en		
τε ... τε	en ... en		
τέθνηκα	perfectum van θνήσκω		
τέθραμμαι	perf. pass. van τρέφω		
τείχος, τείχους, τό	muur		
τεκμήριον, τό	bewijs		
τέκνον, τό	kind		

τύραννος, ὁ τύχη, ἡ	alleenheerser, tiran situatie, ongeluk, geluk, lot	φρονέω	verstandig zijn, denken; εὖ φρονέω goed bij zijn verstand zijn
Υ		φρουρά, ἡ φρουρέω φρούρημα, φρουρήματος, τό	bodyguard oppassen lijfwacht
ὑβρίζω	vernederen, te schande maken, misbruiken	Φρύγιος Φρύξ, Φρυγός, ὁ φυγάς, φυγάδος, ὁ φύομαι aor. ἔφυν perf. πέφυκα	Phrygisch, Trojaans Trojaan vluchteling, balling ontstaan, groeien, aor. en perf. zijn
ὑβρις, ὑβρεως, ἡ ὑπειμι ὑπέρ + gen. ὑπερτείνω + gen. ὑπέρτερος ὑπηρετέω + dat. ὑπηρετής, ὁ ὑπό ὑποπτος 2 ὑστατος ὑφηγέομαι + dat. ὑφίστημι	arrogantie, machtmisbruik het geval zijn ter wille van, ten behoeve van leggen over, uitstrekken over sterker helpen helper 1. + gen. door; 2. + dat. onder, in verdacht laatste de weg wijzen aan de fundamenten leggen van	Φύσις, φύσεως, ἡ Φωκέυς, Φωκέως, ὁ φώς, φωτός, ὁ	natuur, aard Phokiër man
Φ		X χαίρω + dat.	zich verheugen over, blij zijn met
φαίνω	tonen, laten zien; φαίνομαι (med.) fut. φανήσομαι aor. ἐφάνην verschijnen	χαρακτήρ, χαρακτήρης, ὁ χάρις, χάριτος, ἡ	stempel, teken 1. charme, schoonheid; 2. plezier, gunst; 3. dank, dankbaarheid
φανήσομαι φάος, τό φᾶρος, φάρους, τό φάτνη, ἡ φέρω fut. οἴσω aor. ἔνεγκον φεῦ	futurum van φαίνομαι licht gewaad ruif, voerbak dragen, brengen, brengen uitroep van verbijstering, verdriet, boosheid of bewondering: ach!, helaas! o!	χάσμα, χάσματος, τό χείρ, χει(τ)ρός, ἡ χέλυς, χέλυσος, ἡ χέρνιψ, χέρνιβος, ἡ χέρσος 2 + gen. χθών, χθονός, ἡ χοή, ἡ χολή, ἡ χορός, ὁ χράω	kloof hand borstkas ritueel water verstoken van land plengoffer galblaas dansfeest als orakel geven, antwoorden, opdragen
φεύγω fut. φεύξομαι φεύξομαι φήμη, ἡ φημί Φθιάς, Φθιάδος φιλέω + acc. φίλος, ὁ φίλος	vluchten, verbannen worden futurum van φεύγω reputatie zeggen uit Phthia houden van vriend geliefd, dierbaar, lief; φίλτατος liefste, dierbaarste	χρεία, ἡ χρεών (ἔστι) + aci/inf. χρή + aci/inf. χρήζω χρῆμα, χρήματος, τό	armoede het is nodig dat/om het is nodig dat/om willen zaak, ding, meerv. geld, bezit(tingen) het zou nodig/geoorloofd (geweest) zijn orakel tijd van goud, gouden huid, lichaam gaan
φοβέομαι Φοῖβος, ὁ φονεύς, φονέως, ὁ φονεύω φόνος, ὁ φορέομαι φράζω φρήν, φρενός, ἡ φρενήρης, φρενήρους	bang zijn voor, vrezen Phoibos moordenaar vermoorden moord, dood, bloedbad halen tonen, zeggen hart, geest, gedachte verstandig	χρηστήριον, τό χρόνος, ὁ χρύσεος χρώς, χρωτός, ὁ χωρέω	

Ψ			
ψαύω + gen.	aanraken	ὤμος, ὄ	schouder
ψηφός, ἡ	stemming, stem	ὠμόφρων, ὠμόφρονος	wreed
ψόγος, ὁ	kritiek	ὠνέομαι	kopen
ψυχή, ἡ	ziel, geest	ὥς	1. hoe, zoals; 2. dat; 3. omdat;
			4. toen, nu; 5. (+ ptc.) omdat,
			alsof; 6. (+ conj./opt.) opdat;
			7. (+ overtreffelijke trap) zo ...
			mogelijk
Ω			(net) alsof, (net) zoals
ὦ	o (vaak bij de vocativus; dikwijls niet vertalen)	ὥσπερ	(zo)dat
ὦδε	zo	ὥστε	
ὠλεσα	aoristus van ὄλλυμι		